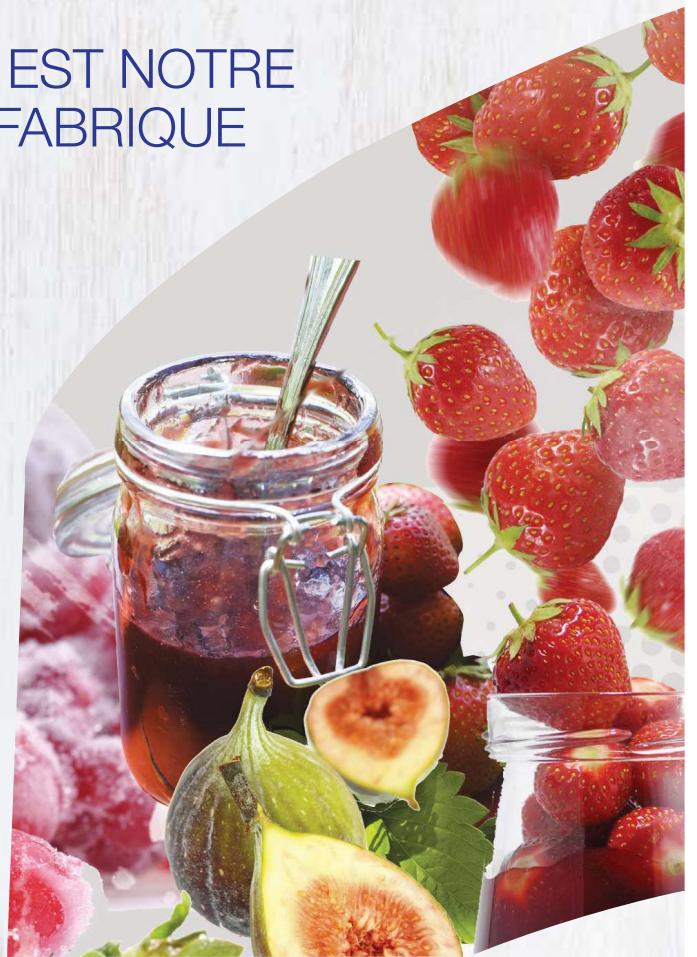
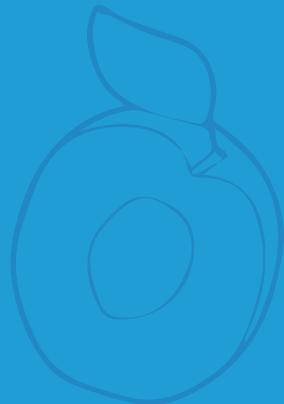
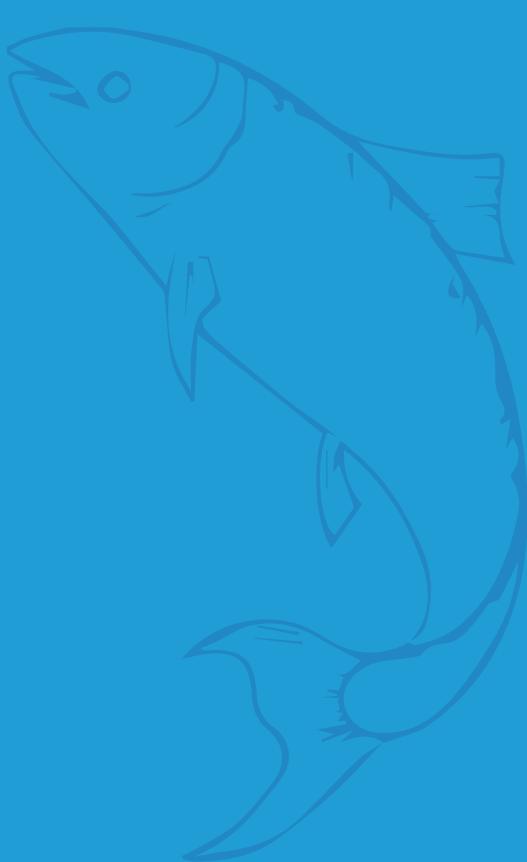




LA FRAÎCHEUR EST NOTRE  
MARQUE DE FABRIQUE





---

Groupe BICHA



## Groupe Bicha, leader national dans l'industrie de la conserve

Leader reconnu dans le secteur de la conserve de poissons et de la conserve végétale, le **GROUPE BICHA** a placé la qualité au centre de son processus de développement. Tout en faisant le choix d'une stratégie de diversification des activités, le **GROUPE BICHA** s'appuie aussi sur son savoir-faire, son expérience, son engagement et ses équipements de production modernes pour transformer des matières premières en produits de qualité, répondant totalement aux normes internationales d'hygiène et de sécurité alimentaires. C'est grâce à cette stratégie qui s'appuie à la fois sur la diversification et la recherche continue de la qualité que le groupe a pu gagner la confiance de ses clients et pénétrer de nouveaux marchés.

Doté de trois importantes unités de production dans le secteur de l'agroalimentaire, AVEIRO MAROC, DOHA et SESTA, le **GROUPE BICHA** bénéficie d'une excellente notoriété et image de marque sur le marché et dirige aujourd'hui sa vision stratégique vers le développement d'activités à forte valeur ajoutée, tout en veillant à orienter ses méthodes de production vers des process respectant l'environnement.

## The BICHA GROUP, national leader in canned industry

The BICHA GROUP has always placed quality at the heart of its development concept in the field of canned fish and vegetables and thus being a market leader. Along with its strategy of diversifying its production activities, the BICHA GROUP also uses its knowledge, its experience, its commitment and its modern production equipment to transform ingredients into products of the highest quality, completely in accordance with international standards of hygiene and food security. Due to this strategy, which simultaneously focuses on diversification and continuous research to meet international quality standards, the group has gained the confidence of its customers and has conquered new markets.

Boasting the three most important production centers in the agro-food sector, AVEIRO MAROC, DOHA and SESTA, the BICHA GROUP has an excellent corporate image and brand recognition in the market and today is focusing its strategic vision toward activities of high value-added, basing its production methods on environmentally friendly processes.



## Un capital humain valorisé

« Il n'est de richesse que d'Hommes » ! cet adage n'a jamais eu plus de sens qu'en ce début du 21 ème siècle. Conscient de l'importance du capital humain, le Groupe accorde une importance particulière au développement personnel et professionnel de ses nombreux collaborateurs, à leur engagement et à leur mobilisation. Le capital humain étant, par essence, le plus précieux au sein de l'entreprise, le GROUPE BICHA veille à favoriser le dialogue social en tout temps.

Ainsi la stratégie interne du Groupe vise à le doter des talents nécessaires, en valorisant les compétences et la diversité afin d'atteindre les objectifs de performance prédéfinis, en toute sérénité.

La politique RH du **GROUPE BICHA** s'articule donc autour de trois grands domaines :

- **Gestion individualisée du personnel,**
- **Valorisation des ressources humaines,**
- **Mise en place et suivi d'une politique sociale concertée.**

C'est à travers la mise en place d'une telle politique RH que le Groupe dote son personnel des moyens nécessaires à la réactivité, l'innovation et la qualité, atouts essentiels de la compétitivité.

.....

## The valued Human Resources

« The company's best assets are its people » A saying which has never been truer than now in the beginning of the 21st century. With its awareness of the importance of its human capital, the Group places a particular value on personal and professional development, the commitment and motivation of the many people involved in its activities. By its very nature, the workforce is the most precious part of the business and the BICHA GROUP always maintains good professional relations with its workforce. Thus the internal strategy of the Group is based around acquiring the needed talent, and valuing its skills and diversity in order to reach targeted performance objectives with no worries.

It has led to an HR policy within the **BICHA GROUP** which is based around three poles :

- **Individualized staff management**
- **Valued human Resources**
- **Follow-up implementation of a concrete social policy**

It is through implementing such a follow-up of a HR policy that the Group fits out its staff with the necessary resources of high-quality responsiveness, innovation and quality consciousness to be globally competitive.



## **L'environnement, une priorité du Groupe.**

Conscient des enjeux qu'implique le respect et la sauvegarde du patrimoine naturel et écologique, le GROUPE BICHA s'est fixé parmi ses nombreux objectifs d'investir lourdement en moyens humains et techniques afin d'assurer une exploitation durable et éco-responsable, tout en assurant un contrôle rigoureux de ses déchets liquides et organiques. C'est un engagement permanent, de longue date, que le Groupe compte assurément honorer.

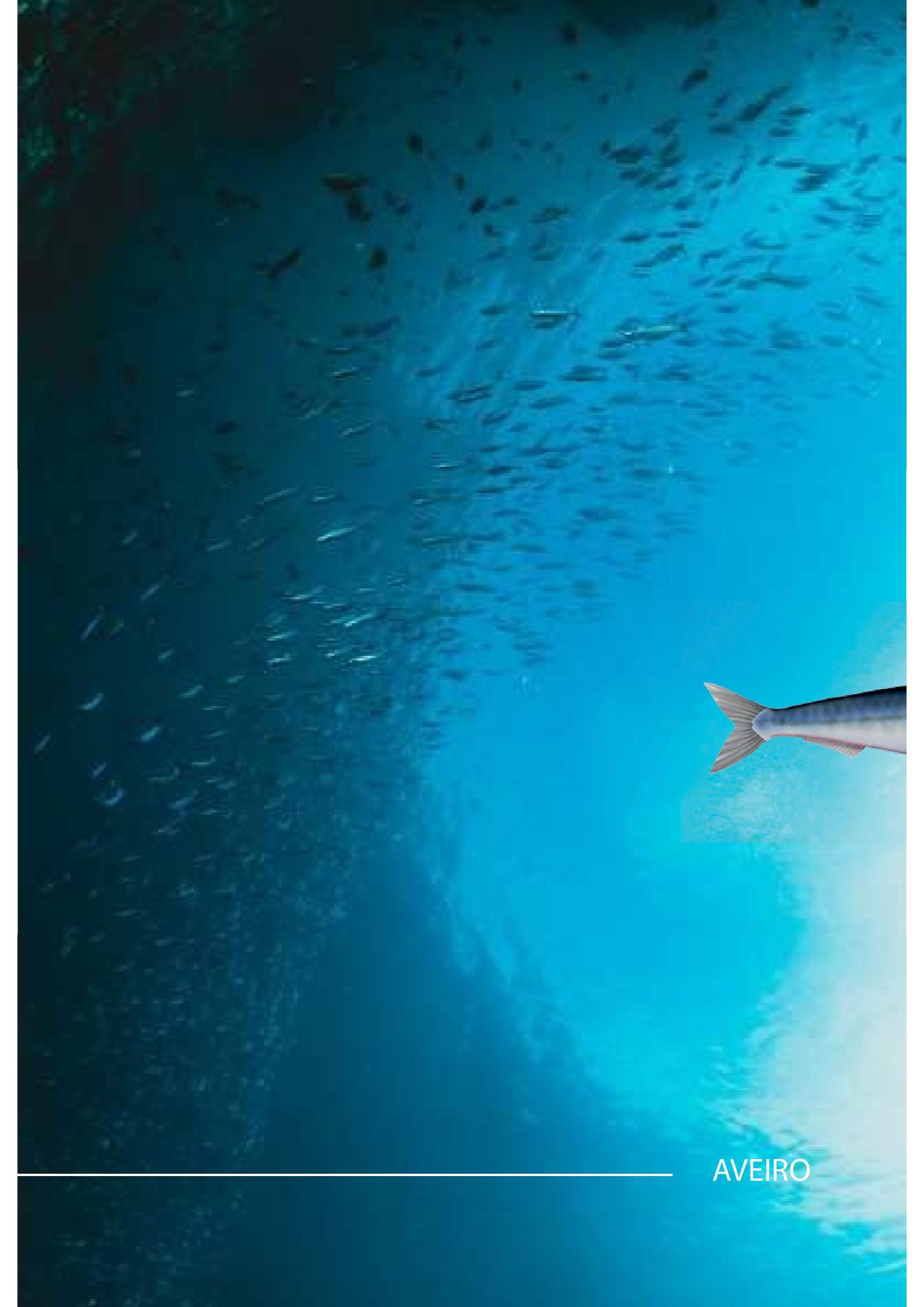
Plaçant le respect de l'environnement au cœur de ses préoccupations, le GROUPE BICHA a également mis en place un programme d'étude pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées conforme aux meilleures normes internationales, ainsi qu'un système de gestion des déchets irréprochable et efficace. Le GROUPE BICHA a également lourdement investi dans un système de récupération des eaux usées ainsi que la réduction de l'utilisation de la saumure dans le processus de production de la conserve de poissons.

---

## **The environment, a priority for the Group.**

Among its numerous objectives, the BICHA GROUP, aware of the issues involved in respecting and protecting the environment and natural heritage, has decided to invest heavily in human and technical resources as well as in techniques to ensure durable and ecologically responsible use of environmental resources, along with rigorous controls over liquid and organic waste. This is a long-lasting commitment which the Group is determined to honour.

Placing a paramount respect for the environment at the heart of its policy, the BICHA GROUP has also programmed a study for the installation of a waste water treatment scheme to international standard, along with an excellent and efficient waste water re-use along with a reduction in the use of brine in the production processes used in canning fish.

A large school of small fish swims in the upper left quadrant of the image, appearing dark against the bright blue water. In the lower right quadrant, a single mackerel is shown from a side-on perspective, its body oriented towards the left.

AVEIRO

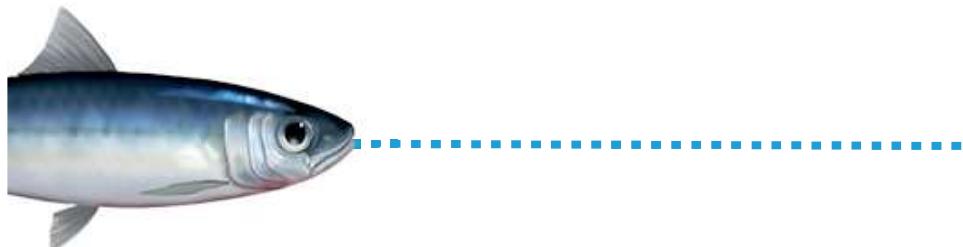


## AVEIRO MAROC

La Société Aveiro Maroc, fondée en 1946, opère dans la production et la commercialisation de conserves de poissons. Depuis plus de 60 ans, Aveiro Maroc ne cesse de se démarquer grâce à ses produits fortement appréciés par les consommateurs, répondant aux normes les plus strictes en termes de qualité, d'hygiène et de sécurité alimentaire.

Les produits Aveiro Maroc sont conçus au sein d'une unité des plus modernes, située dans la nouvelle zone industrielle d'Ait Melloul à Agadir.

Reconnue pour ses équipements à la pointe de la technologie, cette usine dispose d'une capacité de traitement de 40.000 tonnes de matières premières par an.



## AVEIRO MAROC

The Aveiro Maroc Company, founded in 1946, produces and markets canned fish. For more than 60 years, Aveiro Maroc has stood out by virtue of its products, which has a popular appeal, and always of the highest standard in terms of quality, hygiene and food security.

Aveiro Maroc's products are made in a very modern facility, located in the new Ait Melloul industrial zone in the suburbs of Agadir.

Equipped with the most modern equipment, this factory has a capacity to process up to 40.000 tonnes of raw ingredients per year.



## QUALITÉ & CERTIFICATIONS

La démarche qualité sécurité et environnement est une orientation stratégique majeure fixée par la société Nouvelle Aveiro Maroc pour consolider sa place en tant que leader sur le marché international et offrir à ses clients un produit authentique et de qualité irréprochable. La traçabilité est garantie depuis la matière première jusqu'au produit final.

Tous les produits de la société Nouvelle Aveiro Maroc sont fabriqués sous un système de management de qualité intégré et certifié HACCP, ISO 9001, BRC FOOD et IFS FOOD, et contrôlés par un laboratoire interne agréé par l'ONSSA et disposant des ressources et outils nécessaires pour surveiller et analyser toutes les matières premières, intrants et produits finis.



Pour intégrer des nouveaux marchés et satisfaire les exigences spécifiques de nos clients, la société Nouvelle Aveiro a adopté d'autres certifications en vigueur à savoir : BIO, KOSHER, FDA USA et Friend Of The Sea. Par ailleurs, le département de la pêche maritime s'est engagé dans la certification «pêche durable et responsable» des pêcheries marocaines, qui devrait en principe prochainement se matérialiser par la certification MSC notamment de la sardine marocaine.



La société Nouvelle Aveiro Maroc assume sa part de responsabilité de développement durable et réduction de l'impact de ses activités sur l'environnement en intégrant des actions listées ci-dessous, et elle compte aussi implémenter un système de management environnemental selon ISO 14001.

- Installation d'une station de traitement des eaux usés en 2017 pour se conformer aux normes environnementales de rejets liquides en vigueur;
- Démarrage d'une usine en Mai 2019 appartenant au même groupe pour la transformation des sous-produits de poisson en farine et huile de poisson;
- Installation des panneaux solaires pour l'optimisation de la consommation énergétique.

Consciente de l'importance de l'amélioration continue des conditions de travail, la conformité sociale et le bien-être de ses collaborateurs, la société Nouvelle Aveiro a développé un système de management des ressources humaines axé sur les valeurs sociales internationales, qui se fait auditer à travers ses clients émanant des différents pays et ceci selon les normes et référentiels Amfori-BSCI(Business Social Compliance Initiative), ICS(initiative for Compliance and Sustainability), SMETA(SEDEX), SA 8000. Et elle compte prochainement d'implémenter un système de management de la santé et sécurité au travail selon ISO 45001.





## QUALITY & CERTIFICATIONS

The quality, safety and environment approach is one of the paths taken by the General Management of Nouvelle Aveiro Maroc to consolidate its place as Leader in the international market and offer its customers an authentic, legal and impeccable quality with guaranteed traceability from the raw material to the final product.

All the products of the company Nouvelle Aveiro Maroc are manufactured under a system of quality management integrated and certified HACCP, ISO 9001, BRC FOOD, and controlled by an internal laboratory approved by ONSSA and having the resources and tools necessary to monitor and analyse all raw materials, inputs and finished products.



To cross new markets and meet certain specific requirements of our customers, the Nouvelle Aveiro company has adopted other current certifications, namely : BIO, KOSHER, FDA USA and Friends OF The Sea. In addition, the sea fishing department has committed to the certification « sustainable and responsible fishing » of Moroccan fisheries, which should in principle soon materialize by MSC certification including Moroccan sardines.



Nouvelle Aveiro Maroc assumes its share of responsibility for sustainable development and reduction of the impact of these activities on the environment by integrating listed actions below, and it also intends to implement an environmental management system according to ISO 14001.

- Installation of a wastewater treatment station in 2017 to comply with the environmental standards for liquid discharges in force;
- Start-up of a factory in May 2019 belonging to the same group for the transformation fish by products in fishmeal and fish oil;
- Installation of solar panels to optimize energy consumption.

Aware of the importance of continuous improvement of working conditions, the social compliance and the well-being of its employees, Nouvelle Aveiro has developed a human resources management system focused on international social values which is audited through its clients from different countries and this according to the standards and standards Amfori-BSCI (Business Social Compliance Initiative), ICS (Initiative for Compliance and Sustainability), SMETA (SEDEX), SA 8000. And it will soon count to implement an occupational health and safety management system according to ISO 45001.



# NOTRE GAMME PREMIUM OUR PREMIUM RANGE

SARDINES



## Sardines 1/4 Club, OF Sardines 1/4 Club, easy open

- à l'huile de tournesol/In sunflower oil
- à la sauce tomate/In tomato sauce
- à l'huile pimentée/In spicy oil

Poids Net/Net Weight : 125 Grs

DELMONACO



## Sardines 1/4 Club, OF Sardines 1/4 Club, easy open

- à l'huile végétale/In vegetable oil
- à la sauce tomate/In tomato sauce
- à l'huile pimentée/In spicy oil
- à l'huile d'olive/In olive oil
- à l'huile végétale et citron/  
In vegetable oil and lemon

Poids net/net Weight : 125 Grs

# NOTRE GAMME BOITES ROUGES

## OUR RED CAN RANGE

DELMONACO



Liberator



LIMAO

**Sardines 1/4 Club, OF**  
**Sardines 1/4 Club, easy open**

- à l'huile végétale/In vegetable oil

Poids net/net Weight : 125 Grs



**Rouelles de sardines 1/4 club**  
**Sardines in slices 1/4 club**

- à l'huile végétale/In vegetable oil

Poids net/net Weight : 125 Grs

Information logistique/Logistical information

Carton de 50 boites/Carton of 50 cans  
 3200/3250 par conteneur 20'/  
 3200/3250 per container 20'



# NOTRE GAMME BOITES JAUNES OUR YELLOW CAN RANGE



**DELMONACO**

Sardines 1/4 Club, OF  
Sardines 1/4 Club, easy open

- à l'huile végétale/In vegetable oil
- à l'huile végétale et aux piments/  
In vegetable oil and spices

Poids net/net Weight : 125 Grs

# NOTRE GAMME BOITES RONDES

## OUR ROUND CAN RANGE



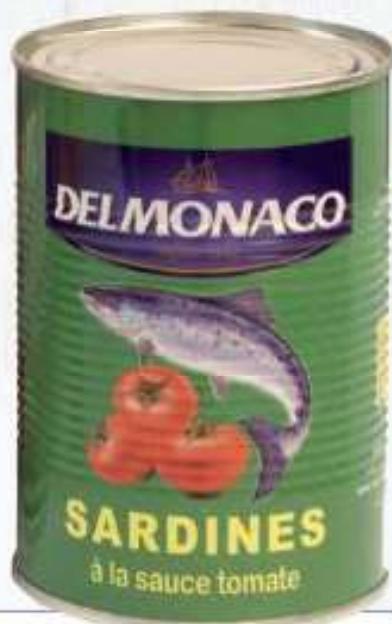
**LIMAO** **Liberator**

### Sardines 1/8 Jitney Sardines 1/8 Jitney

- à l'huile végétale/In vegetable oil

Poids net/net Weight : 170 Grs.

**DELMONACO**



### Rouelles de sardines Sardines in slices

- à l'huile végétale/In vegetable oil
- à la sauce tomate épicee/In spicy tomato sauce

Poids net/net Weight : 425 Grs

### Sardines 1/2 H Sardines 1/2 H

- à la sauce tomate/In tomato sauce

Poids net/net Weight : 425 Grs



**SAMAKI**

**DELMONACO**

# REmplissage PACKING



Format Box	Net weight/case in grams	Carton	Cartons/Container 20"
1/4 C30 Lithographiée/Lithographed	125g	50/100	3250/1600
1/4 C30 avec Etuis/Cardboard	125g	50/100	2800/1400
1/6 P27	135g	60	2600
1/2 H	425g	24	1800
1/1	780g	12	2400
3/1	2094g	6	1300
1/2 P Oval	375g	24	1800

## NOTRE GAMME FILETS DE SARDINES OUR SARDINES FILLETS RANGE

FILETS  
DE  
SARDINES

DELMONACO



### Filets de sardines 1/4 Club OF *Skinless & boneless sardines 1/4 club*

- à l'huile de tournesol/In sunflower oil
- à l'huile d'olive/In olive oil

Poids net/net Weight: 125 Grs

# NOTRE GAMME MAQUEREAUX ENTIERS

## OUR WHOLE MACKEREL RANGE



DELMONACO

### Maquereaux 1/2 Ovale Mackerels 1/2 Oval

- à la sauce tomate/In tomato sauce
- à l'huile végétale/In vegetable oil

Poids net/net Weight : 368 Grs

MAQUEREAUX



### Maquereaux 1/2 H Mackerels 1/2 H

- à l'huile végétale/In vegetable oil
- à la sauce tomate/In tomato sauce
- au naturel/In brine

Poids net/net Weight : 425 Grs

# NOTRE GAMME FILETS DE MAQUEREAUX OUR MACKEREL FILLETS RANGE

MAQUEREAUX



DELMONACO

Filets de maquereaux 1/4 Club OF  
Mackerels fillets 1/4 club, easy open

- à l'huile de tournesol/In sunflower oil
- à l'huile d'olive/In olive oil

Poids net/net Weight : 125 Grs



Société **NOUVELLE AVEIRO MAROC** - Siège Social  
Zone industrielle Ait Melloul BP 117, Agadir - Maroc

Tél : +212 5 28 48 45 / 89 ou 528 24 49 16

Fax : +212 5 28 24 31 79

**Service commercial :** +212 5 28 24 48 45  
commerciale@aveiro-maroc.com

**Service logistique :** +212 5 28 24 48 45  
export.aveiro@aveiro-maroc.com

**Service qualité :** +212 5 28 24 48 45  
assurance.qualite@aveiro-maroc.com

**Les Conserveries Marocaines DOHA**

Route de Biougra (Zone Industrielle),  
B.P 417, Ait Melloul Agadir - Maroc

Tél : +212 5 28 24 01 04 / +212 5 28 24 08 55

Fax : +212 5 28 24 00 08 / +212 5 28 24 95 47

**E-mail :** doha@conserveriesdoha.com

**Site web :** www.doha-maroc.com

